



Brusel 13. května 2020
(OR. en)

7986/20

**Interinstitucionální spis:
2020/0077(NLE)**

ACP 28
WTO 79
COAFR 138
RELEX 327

NÁVRH

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generálního tajemníka Evropské komise
Datum přijetí:	12. května 2020
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2020) 193 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru dohody o hospodářském partnerství, zřízeném Prozatímní dohodou o hospodářském partnerství mezi Pobřežím slonoviny na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé, v souvislosti s přijetím seznamu rozhodců

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2020) 193 final.

Příloha: COM(2020) 193 final



V Bruselu dne 12.5.2020
COM(2020) 193 final

2020/0077 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru dohody o hospodářském partnerství, zřízeném Prozatímní dohodou o hospodářském partnerství mezi Pobřežím slonoviny na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé, v souvislosti s přijetím seznamu rozhodců

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie (dále jen „Unie“) ve Výboru dohody o hospodářském partnerství, zřízeném Prozatímní dohodou o hospodářském partnerství mezi Pobřežím slonoviny na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé (dále jen „dohoda“)¹, v souvislosti se zamýšleným přijetím seznamu osob, které jsou ochotny a schopny zastávat funkci rozhodců.

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

2.1. Prozatímní dohoda o hospodářském partnerství mezi Pobřežím slonoviny a Evropskou unií

Cílem dohody je vytvořit výchozí rámec pro dohodu o hospodářském partnerství v souladu s dohodou z Cotonou. Dohoda je prozatímně prováděna ode dne 3. září 2016.

2.2. Výbor dohody o hospodářském partnerství

Výbor dohody o hospodářském partnerství je společný institucionální orgán dohody. Článek 73 dohody stanoví, že Výbor dohody o hospodářském partnerství odpovídá za správu všech oblastí, jichž se dohoda týká, a za realizaci všech úkolů v dohodě uvedených. Výbor dohody o hospodářském partnerství přijímá svá rozhodnutí na základě konsensu. Fungování Výboru dohody o hospodářském partnerství je popsáno v jeho jednacím řádu².

2.3. Zamýšlený akt Výboru dohody o hospodářském partnerství

Výbor dohody o hospodářském partnerství musí na svém pátém zasedání dne [datum] přijmout rozhodnutí týkající se přijetí seznamu rozhodců v souladu s článkem 64 dohody (dále jen „zamýšlený akt“).

Podle čl. 64 odst. 1 dohody „sestaví Výbor dohody o hospodářském partnerství seznam 15 osob, které jsou ochotny a schopny zastávat funkci rozhodců“.

Cílem zamýšleného aktu je sestavit seznam patnácti osob, které mohou zastávat funkci rozhodců v rámci postupu pro řešení sporů podle hlavy V dohody. Přijetí tohoto seznamu je zásadní pro dokončení operačního rámce ustanovení dohody týkajících se předcházení sporům a jejich řešení.

3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE

Tento návrh rozhodnutí Rady stanoví postoj, který má být zaujat jménem Unie ve Výboru dohody o hospodářském partnerství, zřízeném Prozatímní dohodou o hospodářském partnerství mezi Pobřežím slonoviny na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé, v souvislosti se sestavením seznamu osob, které jsou ochotny a schopny zastávat funkci rozhodců, podle článku 64 dohody.

Strany dohody schválily tento návrh rozhodnutí, parafovaly jej na čtvrtém zasedání Výboru dohody o hospodářském partnerství ve dnech 27. a 28. listopadu 2019 a s výhradou postupů

¹ Úř. věst. L 59, 3.3.2009, s. 2.

² Úř. věst. L 194, 31.7.2018, s. 158.

rozhodování Evropské unie by jej měly přijmout na příštím zasedání Výboru, které by se mělo uskutečnit na konci roku 2020.

Toto rozhodnutí je zásadní pro uvedení ustanovení hlavy V dohody týkajících se předcházení sporům a jejich řešení v účinnost, a tudíž pro zajištění hladkého provádění dohody.

4. PROCESNĚPRÁVNÍ ZÁKLAD

4.1. Procesněprávní základ

4.1.1 Zásady

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) zavádí rozhodnutí, kterými se stanoví „*postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody*“.

Pojem „*akty s právními účinky*“ zahrnuje akty, které mají právní účinky na základě pravidel mezinárodního práva, jímž se dotyčný orgán řídí. Zahrnuje rovněž nástroje, které podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale „*mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem Unie*“³.

4.1.2 Uplatnění na tento případ

Výbor dohody o hospodářském partnerství je subjektem zřízeným dohodou, konkrétně Prozatímní dohodou o hospodářském partnerství mezi Pobřežím slonoviny na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé.

Akt, který má Výbor dohody o hospodářském partnerství přijmout, představuje akt s právními účinky. Zamýšlený akt bude závazný podle mezinárodního práva v souladu s článkem 64 dohody.

Zamýšlený akt nedoplňuje ani nepozměňuje institucionální rámec dohody.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 SFEU.

4.2. Hmotněprávní základ

4.2.1 Zásady

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 SFEU závisí především na cíli a obsahu zamýšleného aktu, k němuž se postoj jménem Unie zaujímá. Sleduje-li zamýšlený akt dvojitý účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek označit jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté podle čl. 218 odst. 9 SFEU založeno na jediném hmotněprávním základě, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka.

4.2.2 Uplatnění na tento případ

Vzhledem k tomu, že rozhodčí řízení je v zásadě uplatnitelné v odvětví obchodu, týká se cíl a obsah zamýšleného aktu zejména společné obchodní politiky. Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je proto článek 207 SFEU.

³ Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, Německo v. Rada, věc C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

4.3. Závěr

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být čl. 207 odst. 4 první pododstavec SFEU ve spojení s čl. 218 odst. 9 SFEU.

5. ZVEŘEJNĚNÍ ZAMÝŠLENÉHO AKTU

Vzhledem k tomu, že rozhodnutí Výboru dohody o hospodářském partnerství změní dohodu, je namístě tento akt po jeho přijetí zveřejnit v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru dohody o hospodářském partnerství, zřízeném Prozatímní dohodou o hospodářském partnerství mezi Pobřežím slonoviny na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé, v souvislosti s přijetím seznamu rozhodců

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie (SFEU), a zejména na čl. 207 odst. 4 první pododstavec ve spojení s čl. 218 odst. 9 uvedené smlouvy,

s ohledem na Prozatímní dohodu o hospodářském partnerství mezi Pobřežím slonoviny na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé (dále jen „dohoda“)⁴,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda byla uzavřena jménem Evropské unie (dále jen „Unie“) rozhodnutím 2009/156/ES⁵ a prozatímně se provádí od 3. září 2016.
- (2) Podle čl. 64 odst. 1 dohody sestaví Výbor dohody o hospodářském partnerství seznam osob, které jsou ochotny a schopny zastávat funkci rozhodců.
- (3) Výbor dohody o hospodářském partnerství se vyzývá, aby na svém výročním zasedání dne [datum] přijal rozhodnutí o sestavení seznamu osob, které jsou ochotny a schopny zastávat funkci rozhodců, v souladu s čl. 64 odst. 1 dohody.
- (4) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie ve Výboru dohody o hospodářském partnerství, neboť zamýšlené rozhodnutí bude pro Unii závazné,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být zaujat jménem Unie ve Výboru dohody o hospodářském partnerství v souvislosti se seznamem osob, které jsou ochotny a schopny zastávat funkci rozhodců, vychází z návrhu rozhodnutí Výboru dohody o hospodářském partnerství připojeného k tomuto rozhodnutí.

⁴ Úř. věst. L 59, 3.3.2009, s. 3.

⁵ Úř. věst. L 59, 3.3.2009, s. 1.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*